

bal ram .

6

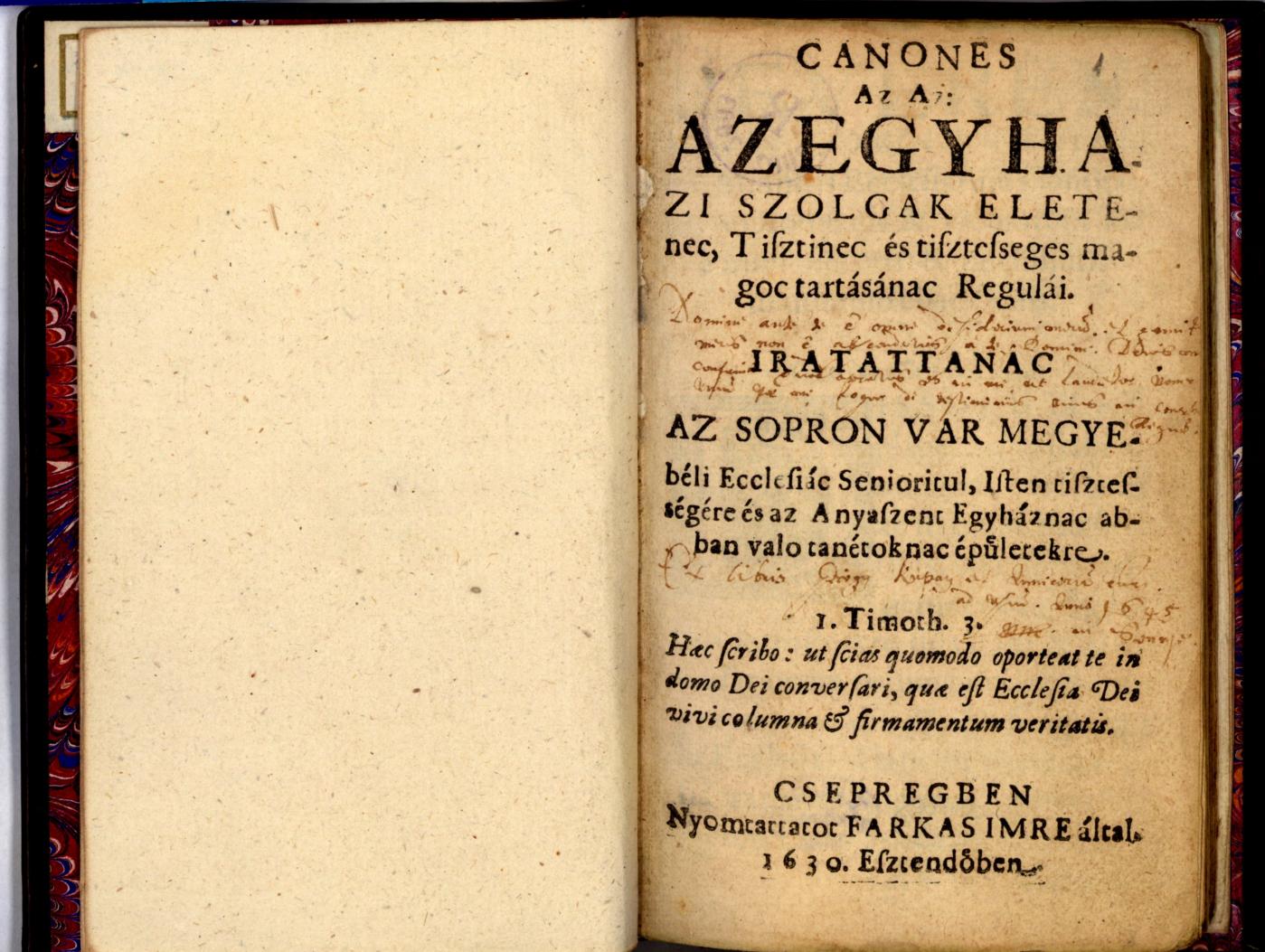
jobb ram .

6

131.



Rath 131.  
K.L. 1882. 271 C



CANONES

Az A:

# AZ EGYHA

ZI SZOLGAK ELETE  
nec, Tisztinec és tisztséges ma-  
goc tartásánac Regulái.

IRATATTANAC

## AZ SOPRON VAR MEGYE

béli Ecclesiáe Senioritul, Isten tisztes-  
ségére és az Anyaszent Egyháznac ab-  
ban valo tanétok nac épületekre.

1. Timoth. 3.

Hec scribo: ut scias quomodo oporteat te in  
domo Dei conversari, que est Ecclesia Dei  
vivæ columna & firmamentum veritatis.

CSEPRÉGBEN

Nyomtartatot FARKAS IMRE által

1630. Eszterdöben.

REVEREN.<sup>2</sup>  
DIS IN DOMINO FRATRI-  
bus Ministris Ecclesiarum Comita-  
tus Soproniensis & vicinorum lo-  
corum sinceris & fidelissimis  
in domino charissimis.

Gratiam & pacem.



ISSOLUTI ET  
planè detestabiles  
omnium ordinum  
ac statuum præsen-  
tis seculi mores coë-  
gerunt nos diligen-  
tius introspicere in vitam & con-  
versationem eorum hominum, qui  
præconio verbi divini funguntur  
in Ecclesia. Hanc enim cum con-  
sideraremus intentius, miserabilis  
(proh dolor) occurrit facies, & in  
tolerabilis

RALH GYÖRGY  
KÖNYVTÁRA

ZAKADE  
KÖNYV-  
TÁRA

tolerabilis visa est calamitas. Ignavia annunciandi verbum Dei, contemtus sacramentorum, perversa ijs opinio: obtrestationes, odia, lites, jurgia, & sexcenta alia maximè apud falsos fratres passim reperiebantur. Ingenuimus visis his atq; auditis. Cognitum enim nobis est per Dei gratiam, vitam & conversationem ministrorum verbi juxta Canonem Divi Pauli sanctam & inculpatam esse debere. Ideo de tolerabili aliquo remedio cogitantes, quo hoc malum Ecclesiæ tolleretur, secuti laudabilem Ecclesiæ omnium temporum consuetudinem, hos edimus Canones, idq; lingua fecimus vernacula, ut ab omnibus scire & intelligere eos cupientibus faciliori cognoscantur

86

& intelligentur, labore. Secundum hos ergo vitam & conversationem ministrorum imposterum examinaturi Vos, Reverendi fratres universos & singulos amanter hor tamur ut vestrum singuli copiam sibi horum Canonum faciant, secundumq; eorum ut pote verbo Dei consentientium præscripta vitam instituant, pietati & honestati operam dent sedu' am. Plurimum etenim ponderis & momenti habet si minister Ecclesiæ non tantum verbo exhortetur auditores suos ad pietatem verùm etiam integritate vitæ & morum innocentia, bonum exemplum ijs, veluti lucem atq; faciem præferat. Vedit hoc Apostolus ideo suum hoc modo hor tatur Timotheum: Esto inquit for

A 3

ma

ma fidelium, in sermone, in con-  
versatione, in dilectione, in spiritu  
in fide, in puritate. Titum vero  
hoc pacto: Per omnia temet ipsum  
præbe formam bonorum operum,  
in doctrina integritatem, & sermo-  
ne sano irreprehensibilem. Hujus-  
modi vita ministrorum non minus  
ædificat Ecclesiam Dei quam do-  
ctrinæ exhortatio. Ideo toties D.  
Paulus suæ conversationis exem-  
plum proponit Christianis. Cujus  
si exemplum secutus fuerit Deo se  
& sanctis ejus Angelis gratum Ec-  
clesiæ verò utilem minister præbe-  
bit. Si minus, scandalizando Ec-  
clesiam, iuslum suæ impietatis præ-  
mium expectabit. Indecorum e-  
nim est coram Deo & sanctis An-  
gelis si ij sese flagitijs polluant,

qno s

quos omnis sanctitatis exēplar esse  
oportuit. Turpe si minister Eccle-  
sie alijs dictet vivendi regulas nec  
tamen ipse vitæ suæ modum tene-  
at. Flagitosum si alijs præscribat  
Dei servanda monita, ipse verò  
medium digitum ostendat. Ope-  
ram ergo det præco verbi Dei, ne  
jure audiat illud sapientis: Turpe  
est doctori cum culpa redarguit  
ipsum. Talibus enim rectè dici po-  
test, medice cura te ipsum. Filium  
Dei authorem hujus ministerij hu-  
militer oramus ut nos à natura in-  
dignos secundum inexhaustas di-  
vitias gratiæ suæ divinæ semper di-  
gnos & idoneos verbi sui ministros  
faciat, ad gloriam sancti sui nomi-  
nis & æternam animarum  
nostrarum salutem,

Amen.

**OPTIMÆ LEGES SUNT, QUI-**  
bus non divites, sed hone-  
sti, prudentesq; homi-  
nes fiunt.

I.

**M**iképpen hogy, csac az egy i-  
gaz és örökké való Istenet köll,  
minden keresztyén emberne  
ismérni, és vallani, á mely Isten min-  
den ez világi fejedelmeknec fölötte  
vagyor: Ezenképpen az hűtneç és az  
idvősségneç dolgaiban semmit miné-  
künc ez világi batalmassockal nem  
kel gondolnunc, ha etiúl minket ell  
akarnánac szakasztani.

II.

Ezt penig az egy igaz Isten, ki az  
szent irásban lehovánac nevezetetic,  
és kinac kívüle más Isten nincsen,  
hiszszec egynec lennyi természetiben  
avagy állattyában, de ugyan ezen egy  
Isten vallyoc három szömölyben va-  
loképpen lenyi, mely az Atya, az

Fia

Fiu, és az szent Lélec: Ugy hogy az A-  
tya ne légyen Fiu, avagy szent Lélec,  
szömölye szerént, se az Fiu ne légyen  
Atya, és szent Lélec, se az szent Lélec  
ne légyen Atya, és Fiu szömölye szerént,  
hanem mindenik az ū szömölye  
szerént valoságosképpen légyen az  
egy Istenégenben minden egyben valo  
egyelécés nélkül. Három Istenet  
nem valluc lenyi. Mert egy az,  
hogy az Isteneknec sokasága utálatos.  
Más az penig, hogy az sokaságot nem  
az Istenégenben, hanem az szömölyek-  
ben helybeztettyc.

III.

Ebbenál Istenűnc felől valo igaz  
bitűnc és tudományunc, az mint ez ū  
magátul az szent irásban nékűnc id-  
vősségünkre ki vagyon nyilatkoz-  
tatván...

IV.

Ennec az mi hű ūnkneç és egyéb  
idvősséges dolgoknac hirdetésére Iste  
bizonyos személyeket válaiztot, és a-  
zok

OPTIMÆ LEGES SUNT, QUI-  
bus non divites, sed hone-  
sti, prudentesq; homi-  
nes fiunt.

I.

**M**iképpen hogy, csac az egy i-  
gaz és öröcké valo Istenet köll,  
minden keresztyén emberne  
ismérni, és vallani, á mely Isten min-  
den ez világi fejedelmeknec fölöttre  
vagyont: Ezenképpen az hűtnecc és az  
idvősségnecc dolgaiban semmit miné-  
künc ez világi hatalmassockal nem  
kel gondolnunc, ha ettől mincket ell  
akarnánac szakasztani.

II.

Ezt penig az egy igaz Isten, ki az  
szent irásban Ichovánac neveztetic,  
és kinec kívüle más Isten nincsen,  
hiszszec egypte nec lennyi természetiben  
avagy állattyában, de ugyan ezen egy  
Isten vallyoc három szömölyben va-  
loképpen lennyi, mely az Atya, az

Fia

5  
Fiu, és az szent Lélec: Ugy hogy az A-  
tya ne légyen Fiu, avagy szent Lélec,  
szömölye szerént, se az Fiu ne légyen  
Atya, és szent Lélec, se az szent Lélec  
ne légyen Atya, és Fiu szömölye sze-  
rént, hanem mindenic az ū szömölye  
szerént valoságosképpen légyen az  
egy Istenégenben minden egyben valo  
egyeletés nélkül. Hárrom Istenet  
nem vallunc lennyi. Mert egy az,  
hogy az Isteneknec sokasága utálatos.  
Más az penig, hogy az sokaságot nem  
az Istenégenben, hanem az szömölyek-  
ben helybeztettük.

III.

Ebbenál Istenünk felől valo igaz  
hitünk és tudományunc, az mint ez ū  
magátul az szent irásban nékünk id-  
vősségünkre ki vagyon nyilatkoz-  
tatván...

IV.

Ennec az mi hű ūnknecc és egyéb  
idvősséges dolgoknac hirdetésére Iste  
bizonjos személyeket választot, és a-  
zok

sok által hirdettei az emberi nemzet-  
ségnec időisége felől valo jo akarat-  
tyát minden teremtet állatoknac, ki-  
ket Egyhazi szolgáknac, vagy tiszteg  
szerint, prædicatoroknac hivunc.

V.

Mivelhogy kedig az Egyhazi szol-  
gács, sokan edgyügyeknec bortánko-  
zásával, feslet és tisztekhez nem illen-  
dő életeret követnec: mi az Anyaszent-  
Egyhíznac hasznára igyekezvén, az i-  
rás szerént, bizonyos regulákat és tör-  
vényeket szabnac, mellyek szerént a-  
karunc az Egyhazi szolgálc élete és má-  
gok tartási, felől ítéletet tenni, s ez mi  
meg irot törvénying ellen várkezököt  
tisztnuc szerént bűnteti.

Subdivisio Ministrorum V I. Ecclesie, quod V Classis.

Holot azért az Egyhazi szolgálc  
1. körö, nemellyec Superintendenc, beljeiktöl  
2. nemellyec Senioroc, nemellyec ezek-  
3. hez halgaro, közönséges Atyafiac, Os-  
4. kola mesterec, és Deakoc legyenec,  
5. job értelemnec okáert minden állapat-

béliektöl mi légen kivánságunc kú-  
lónb különb jelentyűc meg.

Ejubē reliq. Mū. VII. I. De Superintendenc

Az Superintendens birodalma alá  
kötelezűnc minden Egyhazi szolgát, beljeiktöl  
akár minémű nével neveztesec az, és  
akarjoc, hogy minden tanéro illendő  
felelemmel és tisztességgel engedvén  
néki, ugy mint Istenül választatot  
Egyhazi fejedelemnec nem maga szem-  
melyében valo mél oságácri, hanem az  
választo Istenér. Ha ki vakmerökép-  
pen engedellen lészen, az gy ūlekőzet  
törvénye alá köteles légen.

VIII. Expectet Vocatio leg.

De ezt az nagy méltoságos és bő-  
csületes tisztelet, nem akarjoc hogy sen-  
ki bár ha maga szeme előt arra méltó-  
nac láttatik-is, tisztelesség kivánásbul,  
magánac ragadgya, és maga indulatya-  
bul föl vegye. Sőt ha valamely szemé-  
lyec, bár ha az Ecclesiában leg főbbec  
lesznekis azoc, ha választanyi akarnac  
az egész Ecclesiánac consensusa ellen

ne eselekedgye. Mert történetes  
hogy tisztnéccellen mondók találták-  
nac, rut dolog penig enbernecc biro-  
dalmat kivánnyi, kinec az birodalom  
alat valoc ellene mordonac. Ezzelécc  
ellen szol Isten Ierem. 23. mikor azt  
mondya: Currebant & non mittebam  
eos. Ez illyen azon tiszit veszti el.

### I X.

Várja azért az Superintendentens,  
hogy atra az tiszre Isten az ő Anya-  
szent Egyháza által választva és hija öt-  
tet, s kövesse Szent Tál intézetét, ki azt  
mondya: Nemo sibi usurpat hono-  
rem, nisi qui vocatura D o quem ad-  
modū & Aaron. Ehőz tarosic magokat  
mind az Seniorocs mind birodalmac  
alat valotanéroc, mert így emberec e-  
lőt tiszcességesben, Isten előt penig és  
az ő Anyaszent Egyháza előt minden-  
nic rend idvösségesben és kedvesb-  
ben birhattyá tiszit. Ez illyennekis  
hasonlo bűnterésle lészzen.

### X. Munia Superintendens

Mines

Sit vigilans.

Minec uránna osztán Isten és az  
ő Anyaszent Egyháza erre az tiszre  
választvalakit, meg emlékezzet tiszti-  
tűl az Superintendentens, az az, minden-  
nekre viányozó légyen. Birodalma alat  
valo Egyházi szolgáknac életeket, ma-  
goc viselését, tanításokat, uly igazgas-  
sa, hogy Isten tiszcessége ré és sokaknac  
idvösségére légyen azoknac életőc és  
nükalkodísc. Egyszer vagy kétzer  
meg intetvén, Ecclesiae törvény alá  
kötele légyen..

### XI. Puniat.

Ha kic penig az tanéroc közül  
nem tisztekhez illendő életet viselné-  
rec, azoknac iesekben valo érdemlet  
bűntetétreis hatalmat adunc az Super-  
intendentesc, hogy az gonosz erköl-  
csőc inkáb kígyomláltathassanac,  
mellyec még az tanérokbais uralkod-  
nac.

### XII. Sed cum mortalitate.

De ebben azért meg tekéncse az  
Superintendentens azt mi légyen illendő

es tisztelesges dolog avagy buntetés,  
sinkába azon légyen hogy meg nyerje  
az lelket, hogy sem mint vagy kétség-  
be esére, vagy penig nagyob vétekre  
kénszeréce, követvén efféle dolgai-  
ban, amaz Christus tanétását: Si pecca-  
tum est. veritatem frater tuus, vade & corripe  
eum inter te & ipsum solum, si te non  
audierit lucratus eris fratrem tuum. Si  
autem te non audierit, adhibe tecum  
adhuc unum, vel duos, ut in ore duo-  
rum vel trium testium stet omne ver-  
bum. Quod si non audierit eos, dic  
Ecclesiæ. Si autem Ecclesiæ non au-  
dierit, sic tibi tanquam Ethnicus &  
Publicanus.

### XIII. Errantes reducat.

Ha az ő Superintendenciája alat  
vagy tanéto vagy halgato istene felöl  
valo tudománnyában tévölgényi ta-  
jáltatic, tiszti ez légyen az Superinten-  
densnec hogy mind maga s-mind e-  
gyéb tanétoc által afféle személynec  
meg téretésére igyekezzék de azt nagy  
átyafin

átyafini szeretettel és emberséggel ese-  
lekedzze, tévelgésnec okait meg ér-  
cse, azokat feyregesse, és az igalságot  
véle meg ismértesse, követvén ebben  
az SzéPál intesét, Krigy szol: Fratres si  
occupatus fuerit in aliquo delicto, vos  
qui spirituales estis, hujusmodi instrui-  
te in spiritu lenitatis. Jol eszébe vegye  
hogy in spiritu lenitatis lézyen ez az ő  
cselekedete, mert SzéPál misuttis  
ismég azt mondya: Servum Domini  
non oportet irritigare, sed mansuetum  
esse, ad omnes docibilem, patientem,  
cum modestia corripiencem, eos qui  
resistunt veritati. Ez ő kívüle egyéb  
tanétok-is fejenként kövessée.

### XIV. Cum consenserit senior gaudiu-

Az Superintendensnec tiszti no-  
ha leg főb az Ecclesiában, mindenáltal  
azt akarja, hogy ő semmit az ünnöni  
fejérül ne cselekedgyék; hanem ha va-  
lamic akarna cselekedni az senior-  
roknac tudósokra adza, és azok nac e-  
gyenlő tanácsokbul és akarattyokbul  
légyen

Nap  
15.  
v  
16.  
egy

légyen á mit akar cselekednyi, hogy igit tőb szömények nec consensuſſa accedálván, az ő cselekedeti méltoságosb légyen. Ha különbén cselekeszic az iriedic Canon szerént bűntettesec.

XV. *Cum primis S. ordinis sic ergo*

De kiváltképpen az uy Tánétok-nac ordinálasában ( mert ez az Superintendens nec tiszti ) semmit maga fejétől, azt akarjoc, hogy ne cselekedgyéc, hanem az tőb atyafiaknac s-kiváltképpen az Senioroknac itéletec és examennyc accedálván, légyen ez meg. Ezent kövessé az házasoc között elsőt egyenetlenségek nec le csender-szétésében és el igazétásába-is, hogy az lelkis ifnérétek nec sérelme inkáb gyogyítsák.

XVI. *Urbanitate sibi adduto reconciliat.*

Mind ezeknec földtő az Superintendens emberségével és tiszességes maga tartásával magáboz édesgesse inkáb az Egyházi ſolgákat, hogy nem

mint idegenécse, és azoknac eggyességeket minden igyekezetivel oltalmazza, meg emlékezvén Cbristusnac amaz mondásárul: Beati pacifici quoniam filij Dei vocabuntur.

XVII. *Adversarius resitatur.*

Ha ki penig az Ecclesia eggyességec és békeségénec fól bontoja és háborétoja akarna lényi, ennec, kiváltképpen az Superintendens, elle-ne álylon álhatalossan, sem fáradságával, sem kárvallásával nem gondolván, melyre inti útter szent Pál, s-aze mondgya: Solliciti sitis servare unitatem spiritus in vinculo pacis, Mert az ki ezt nem cselekeszi bérés az, s-nem pástor, az ki látván az juhokra jövő farkast, el hadgya az juhokat, és el fut. Ez illyen bűntetetic az gyüleközet-nec itéleti szerént.

S. Collega Superintendens XVIII. II. *De Senior*

Az Senioroc az Ecclesiában az Superintendens nec munkálkodo és gondviselő társai akarjoc hogy legye-

nec, de nem színtén azon méltoságú-  
ac mint az Superintendentens. Mert en-  
nec híre és akaratya nélkül nem akar-  
joc hogy ők valamit cselekeddhesse-  
nec, hanem ha az Ecclesiánac herte en  
szüksége kívánná az ő segítségeket. Ez  
ellen verközök, törvénnyel bűntettek-  
nec meg.

### XIX. Vigilenc.

Ezec az ő dístr. etusokban végáz-  
zanac, és ha mi egyenetlen dolgot lá-  
tanac vagy penig hallanac, azt az Su-  
perintendentenssel egyetemben minden-  
nehésség és kényszerítés nélkül jo ked-  
vel csendes szécséc. Ugyan azon bűnte-  
tés alatt.

### X X. Fratibus adfinc.

Az Senioroc tartozzanac az si-  
gény Atyafiaknac szükséges igyekben  
az ő erejec szerént segéséogel és olta-  
lommal lenni, nem ugy mint az elő-  
nemellyec közzűlök csac a ő hazoc ay-  
tajinac kúszóbét sem lépić ki. Ha  
nukor ki mentek is, haloc, törköctöl-  
tésekjér.

10  
téséjért mentec ki, veszedelmes igyek-  
ben el hadtác ūker, semmi segétséggel  
nem voltanac nékic, mert nem lehe-  
ter az lakás ugy mint annac előtte.  
Azon bűntetés.

### X X I. Superintendens parranc.

Ha az Superintendentens valamellyet  
az Senioroc közzűl az Ecclesia dolgá-  
ra ki küld, zugolodás nélkül el men-  
nyenec, és engedelmessec lévén Püspö-  
kőc párancsolattyánac, az ő reájoc bi-  
zattatot dologban hiven ell járjanac,  
mindent az Ecclesiánac épületire cse-  
lekedvén. Ez illyen engedetlent kétt  
forintal bűntessen az Superintendentens.

### X X II. Confessio adfinc.

De effele dologban mind az által  
hogy cselekedeti méltoságosb légyen  
maga semmit ne eselekedgyéc, hanem  
ő kivõle ha melytanéto arra valo lészé  
annac hirré tegye, kiváltképpen penig  
mikor lehet Senior társánac.

### X X III. In Examini se primi. Az Ordinandusoknac examinalá- sában

iban leg előd az Senioroc akarjoc  
hogy légyenec, in materiajs Theologi-  
eis, eze ut in officián az tőb Atyaifiak-  
nac adunc svab dság ot efféle uy tané-  
toknac meg probálására, hogy így iol  
meg probáltatván kezdgyen az ótané-  
tásához, az tanéto:

XXI V. *Licentia ijservere posse.*

Miért hogy az szent Pál Apostol  
nyilván parancsollya, hogy ákic az I-  
sten Ecclesi jíban akarnac izolgan nyihs  
azoc először meg probáltassanac, mi-  
nac előre az szolgálathoz kezdené-  
nec: Ezokáért azt akarjoc, hogy senki  
se ne prædikállyon, se ne köröztöl-  
lyón, se ne communicállasson, n ig az  
ó tudománnya az Ecclesia előt meg  
nem probáltatic. Mind az által azt  
hozzáteszszűc, hogy az gondviselő fó  
Senioroc eskü és alat az ó fogadásoc  
szerept egy ideig az Egyházi szolgála-  
tot megengethetie, azoknac á kiknec  
tudgy c mind tudománnyokat, mind  
emberiségeket és az ü egenes erköl-

csóker. Ha külömben cselekeszje,  
négy forintal buntetetic. *III. De Ratis*

XXV. *Ordinati obediant.*

Ez ily meg probáltatot és ordinál-  
tatott tanéctkul az Ecclesiánac dolgai-  
ban engedelmet kivánuc, hogy ha  
valahol az ü jelen voltoc kivántatic,  
minden ok vejetlen jelen légyenec,  
hanem ha oly dolog állandia előtőc, á  
ki üket semmiképpen oda nem eresz-  
tené. Továbba miert hogy az fó gond-  
viselökneç nyiha az Ecclesiánac kö-  
zönséges szükségéjír helyekbül ki köl-  
tivoznyioc, ezokáért azt akarjoc,  
hogy az szomszéd faluban vagy vá-  
rosban valo prædicator, ha hivattatic  
bé meunyen, és ott mind prædikállás-  
ban, mind köröztölésben, mind com-  
municálatazban, mind eskücéshen,  
mind az bē avatíban szolgállyon.  
Mert az gyermec fülo a/szonyok-  
nac bē ávatálokat meg tartyooc, prop. et  
bonum ordinem, decorum & propriet  
sapitatem recuperendam. Ha azére bi-

vattyák az tanéto c kőzül az Senioroc valamellyiket, vagy valahová kündic, az kőzönséges dolognac meg szörzsére engedgyen. Ha ki külömben cselekedszic egy foréntal bűntetődic.

XXVI. In limite by maneat.

De azonkőzben meg lássa az minister hogy más tanétonac megyéjébe ne hígjon, annac hire és akárttya nélkülfel ne prædicályon, ne körözi öllyön, ne communicáltasson, s. ne esküssön, hanem ha az, vagy beteg volna, vagy otthon nem volna, és az kösség az ő szolgálattyát kívánnya, ackor meg lehet az szolgálat, de ugy hogy az mit szolgálattyában adnac el ne vigye, hanem az ott valo tanétonac hadgya. Ennekis bűntetése egy forint lézzen.

XXVII. Supplantā ſugienda.

Eztis akarjoc hogy senki más prædicator helyére ne mennyen mig az előbbit az kösség meg nem elégeti. Ha ki külömben cselekedszic, ez tisztic veszti el addig, mig az első meg elégítettec.

Minden

Livis tantū p[ro]p[ter]a XXVIII. piat quanta ferentur pe.

Minden prædicator csac annyi terhet végyen fol, az mennyit el viselhet. Ez okáért hogy ha öket egy város, vagy egy falu el tarthatta, töbhöz magokat ne kötelezzék, nagyob jutalomnac okáért. Mind az által ahol az tanéto f. ūkön vannac, ott szabed egynec két vagy három falunak is szolgálnyi: csac hogy az Istenneig igéjével ne kerestekgyec az tanéto, mint ennec előtte cse ekedtec nemellyec, s. ministis cselekes nec, hanem az Christus Ecclesiász építce, follyon az Istenneig igéje, épülyenec az köröszitynec az igaz bűtben, és az Istenneig igeretiben. Mint szent Peter i. Pet. 5. Kívánnya ezt tűd, mikor így f. ol: Pascite qui in vobis est gregem Dei, prouidentes non coacte, sed spontaneè secundum Deum, neq; turpis lucii gratia sed voluntar è. Ha kiez ellen vét, két foréntal bűntetődic Mert az Egyházi tiszt, nem kazdagságos halálo nyereség.

Ennce

Ennecföldön minden tanétonac az Christus nevével parancsoljoc, hogy senki nagyob jövedelemnek okáért helyét meg ne változtassa, ha szintén hivatalnak is valabová, hanem az Istennec Ecclesiájánac épületire igyekőzzéc inkab, hogy nem mint az nagy jövedelemre maga hasznáért, az Istenét, az magoc hasznáért el ne mulassák, minémhec voltac ez előt, most is találtatnac. Az ki különbén cselekedszic tiszttit veszti ell.

### XXX. Annus explendō.

Söt eszrendejénec előtре senki az Ecclesiáját ell ne hadgya, mint nemellyec cselekedtec ez ideig, hanem ba el akar mennyi misová, eszrendeje ki tölcse, s ugy is el menését Seniorjánac hirré tegye. Azon bűnetes.

### XXXI. Promissi, Encomium.

Ezt is erőssen hadgyoc és parancsollyoc az Urnac nevével, hogy senki magát valahová ugy ne igérje, hogy

olztan

osztán ūket meg csallya, mert ezzel az ministerium szidalmazására nagy ok adattatic. Meg lássa azért előb az minister, ha el mehetet avagy nem. Mert az hazugság jollehet minden emberben rut dolog, de főképpen azokban, á kiç sokaknac tüköri mind életeckel, s mind tudományockal. Ez illyen kétforintal bűntetődic.

### XXXII. Locus tenendus.

Senki se prædicator se schola Meister, egy Superintendens nec birodalma alol, más Superintendens alá nem menyen, hanem attul, az mely Superintendentens alat lakot, bizonyás tévő és ajánlo levelet vigyen, kiből mindenélece s-mind maga tartása felöl effele tanétonac értelemb lehessen. Mert ez kivántatic elsőben Actor. 6. Considerate ergo fratres, viros ex vobis boni testimonij. Másodszor az soc hamis tanétonac- is kivántatic ez, az kie alatomban be csúsznac misznac, hogy yélesc ugy ne járjunc, mint az ūrge az borzak.

borzal. Ha ki külömben cselekedésre, az be meneteltű tilalmaztatás mind addig, míg bizonyosít levetet hoz.

### XXXIII. *Audit mes sine obediē*

Igy hadayoc és parancsolattyoc, <sup>tes</sup> hogy az kölcség gondos légyen, s-oly tanétot bér ne fogadgyon, bár ugyan tudós légyen-is, á kinec mind tudomány irul, mind életirül bizonyosít tévő levele nem leend, meg gondolván az mit az prophéta által Isten mond: Currebant & non mittebam eos Előbbi prædicatorát is penig az kölcség rei való haragjában és oknélkül való boszszonkodásában, az ūnnón fejérül el ne küldgye az Senior, c h re nélkül és mászt ne fogadgyon. Mert gyakorta csic hogy az kölcség az hivelkődökben inkább gyönyörködik, hogy nem mint a z igaz tanétekben. Ez ellen cselekedő vakmerő kölcséget penig bűntetésyoc, Isten igéjének hirdetőjét közüllőe el vévén..

### XXXIV. *Festa observanda*

Az

Az Vasárnapokat, és egyéb Evangeliosmos innep napokat, az mi gyűlöközéinkben meg tartyc, és meg szentellyoc, meg emlékezvén Istenünk parancsolattyárul, Exod. 20. Memento ut diem Sabbathi sanctificces. Enec bűntetése egy forint.

### XXXV. *Opus manuaria cavenda.*

Miképpen penig az köz napoc kézi munkára, és életünk nec keresésére rendelettenec. Ecképpen az innep napoc arra valoc, hogy az Isten nec népei azon minden kézi munkátul magokat meg vonyván, az Urnac szent Igéjének halgatásában, tanulásában, és az Sacramentomoknac gyakorlásában foglalatoskodgyanac.

### XXXVI. *Pietas exercenda*

Miért hogy penig most az innep napokon inkább górijesztic az emberes az Isten haragját, hogy nem mint engzelinéc azt, ( holot csac hivalkodásban, kevélységen, fölfualkodásban, részegségen, kereskődésben és kalmár-

kélmírkodásban, foddázásban, pörjésben, lakásban, táncolásban, viszhavonyásban, játékokban, és egyéb biuságos dolgokban foglalatoskodnak.) kívánságur e ez, hogy áz keresztyénec minden ezeket hátra hagyva, magokat az Istennecc szolgálattyára szentelleyéc. az mennyei és lelki joknac el vételére adgy íc, és az innep napokat szentségben, jozanságban, az Atyafui szeretetnec gyakori isaban élvén, Isten igéjnécc halgatásaval, hílaadással, szentelleyéc meg minden templomban, s minden p um kivül. Kris penig az tanétoc az ő halgatojokat szorgalmatossan iraséc és sörkengesséc. Ezellen vettőzö Minister quois es, toties bűntetődje egy egy forintal.

### XXXVII Catechismus observ.

Hogy penig e/ekre az szent dolgokra áz keresztyénec inkább reá szokhassanac, és az igaz tudományban naponként öregbühlhessenec, azt akarjoc, hogy minden tanéto nem csac prédikállyon,

kályon, hanem áz gyermécskékkel is az keretiztyénségnecc fundanci omára tanécs íc, miképpen az régi szent Atyác ctelekedtenec áz Ecclesiában, hogy valoba mondhattá aze az mit szent Pál 1. Cor. 4. mond: Sic nos ex stímet homo ut ministros Christi & dispensatores mysteriorum Dei. Ha ki e/ ellen vét, egyszer, kétszer meg intet vén, ezutan négy forintal bűntetterie.

### XXXVIII. Bis Concilio insti

Az tunya és hivolkodo prédicert penig, az ki czac Vasarnap vészen könyvet kezébe, az töb napokon penig haszontalanul semmi fejébe imitt emot curitól, ha egyszer, kétszer meg intet vén, jobbá nem lezzen, tiszttül meg folityoc. Mer. ez akaratunc, hogy minden Ur napj n minden tanéto kétszer prédicályon: az Evangelios mos innepeken délelőt egyszer, dellest az Catechismust olvassa és piadikállya, kibez halgatoit bozzá szokta.

fa, és édesséccse, így ö maga-is az ö tudománnyában épülhet, s az kösség-is az prædicatoria inkábrei szokic.

### XXXIX. Redarguat.

Tanétásaban az minister materiúja lévén, az halgatoc bünénecc feddését el ne mulassa, hogy Christus szolgája lehessen, s ebben kövesse az s̄ent Pál Apostalnic intését, ki azt mondya: 2. Tim. 4. Insta tempestivè, intempestivè, argue, increpa in omni patientia & doctrina, De ez cselekedetiben azért kövesse az minister amaz regulát mellyet szét Pál 1. Tim. 5. ir. Senioremen ne increpaveris, sed obsecra ut patrem, juvenes ut fratres, anus ut matres, iuvenculas ut sorores, in omni castitate. Az ki el mulattyá az vörkec feddését az vétec szerént bűntettec az Ecclesiai székben..

### XL. Biblias d. j. i. p. 4. 12. 8

Továbbá hogy mind ezeket jobb modgyával meg cselekedhesse, azt kívánnyoc, hogy minden tanétonae

Bibliája

Bibliája légyen, aze szorozalmatossá olvassa, és repetállya, á mellet régi jím bor Doctoroc írását tárca, kic autenti cu'oc legyenec, kik nec irásokat cum judicio olvassa, és á mennyiben az sz. írásal az ö irásoc egyez, ar nyiban az s̄ent írást az ö igaz értelmez szerint magyarázza, nem az maga cerebromábul, kibül soc fogyatkozás lehetne jövendőre. Ha valami nehéz dolog támadna is valamibül az körösztyénénecc közöt, alban az tanéto semmit ö magátul ne cselekedgye, hanem mindgyarást az Isten igéjére, és az régi körösztyénének Isten igéje szerént valo Canonira tekéncsen, és az szerént tégyen minden do'og felöl iéleter. Az mely ministernecc B bliája nem lézen, annac árrával bűntettecessé.

*XLI. Excommunicatio yuris*  
Az keresztyéri gyülekezetekbül valo ki tiltást, miképpen eleitül fogva meg tartatot az Isten népe kö'öt, most is meg akarjoc tartanyi Annac- okáess

okáért az Isten igéjénec tanétása széféncts kírtlás minden nyilván való  
czégéres és szatvas bűnben heverő em-  
bereket, az kic soha életeket nem igye-  
kőzic és akarj íc jobbétanyi, mint az ré-  
szegeseket, fősvényeket, telhetetleneket,  
hamis esküvőket, szitkozodokat,  
lopopkat, patizmákat, es az kic usorá-  
vai kereskednec, és az Ecclesiaban  
botránkozást szereznec, hogy az kic  
meg jobbulhatosság meg jobbullyanac,  
az kic penig jobbulnyi nem akarnac,  
mind menyben s mind földön meg  
ködözzesséne: De ebben azt az pro-  
cessust kivánnyc, hogy minden Mi-  
nister azt tarcsa, kit á Christus-nac az  
Matth. 18 részében valo tanétásábul  
oda fől tizenkettedic Canonunkbān  
meg írtunc. Eztis hozzá tésszűc, hogy  
az kic ki tiltatnac addig bé ne bocsá-  
tassanac, mig bűnököt meg ismérven,  
és azokon szánakodván, Isteneket és  
az Ecclesiát meg nem követic. Itt az  
tanékokat is bé foglallyoc: Maga bosz-  
szujánac

szujánac meg állásábul á ki cselekeszic  
három forintal bűntettec.

### XLI. Baptismi sc̄enariuſſo

Az szent keresztségnek sc̄entségét, adinmā  
azt akarjoc hogy vagy éyel vagy nappal  
valamely időben és orában kivántatic,  
az minister ad ministrálnyi lelki ismé-  
retiért, és az bűntetésért el ne malassa,  
soha oly nagy gondzya és foglalatossá-  
ga ne lehessen, hogy ebben halladékot  
vegyen, s meg emlékőzzéc arrul, á mit  
oda fől huſzon kilenczedic Cano-  
nunkban írtunc. Ha ki ez ellen vétke-  
zic, flor. 4. bűntetődic.

### XLIII. in Loco S. puro. par. 2.

Noha penig az kereszteleſ nincs  
bizonyos helyre kötelezetten, mind  
által azért, az Ur Isten szerzénec bö-  
csületes voltaért, azt akarjoc, hogy  
templomban légyen az, ahol az ke-  
resztyénec az Isten igéjénec halgatásá-  
ra öszve gyűlnec: Az kereszti atyákat  
és anyákat kivánnyc hogy meg le-  
gyenec bizonságul, contra sectam A-

C.

nabapci-

ná baptisticam. Propter sacramenti dignitatem, kivánnyc azt-is, hogy mind az edényec s minden viz tiszta legyenec; az edény ugyan csac arra tartasséc, abbul se mosdgyanac, se igyanac. Ha penig valamely faluban templom nem leend, ott egyéb helyen meg lehet az köresztołés, csac korsomán avagy valami éktelel helyen ne legyen. Az keresztelel vizet peniglen az taneto tiszta helyre toltesse. Altal-hágoja ötven pénzel bűntettetic.

XLIV. *Confessio obser-*

*XVII.* Az Confessio az mi gyülekezőinkben kerestyei modón, (nem az Romaiaknac modgyc szerint,) meg tarttyoc, tudván hogy csac azok elnevezés in az Ur vacsor jival, az kic az öbűnket meg ismérven vallást teszne felölök, és hiszic ezeket az igéket: Errétegec adatot és oincatot bűnknee bocsánattyára.

XLV. *De scito Cœna.*

*XVIII.* Az Ur vacsorájánac draga szentté-

gét az mi illeri, azt akarjoc hogy ezzel tiszta és közönséges helyen adminisztráltsáć, tulaydon hozzá rendelt eszközökkel, tudnya illic, Oltárral, tiszta abroszsal, Pohárral, rányérral, Az közönséges kovászos kenyérrel admir stráltatni tiltyoc, hanem eze kivánnyc, hogy az szokot kovász nélkül valo kenyérrel légyen annac osztogatása. Aztis kivánnyc hogy meg irányozza az minister az Communianokat, és csac annyi kenyerec és bort áldgyon meg, ki köztőc el osztathasáć. Ha mi penig meg maradna azt avagy mind az utolsónac adgya, vagy az minister maga vegye. Az kibotráncoszással különben cselekeszic fizessen flor. 8.

XLVI. *Sapientia communicatio.*

*XIX.* Kivánnyc továbbá az Urnac névével, mind fersíktul s mind asztronáyiállatoktoktul, valakic arra való leszneć, hogy az Ur Vacsorájával gya-korta élyenec, és azt el ne mulatsáć.

Az tanéto c penig azt egy vagy két hét-  
tel annac előtte az halgatoknac meg  
jelencséc, hogy minden ember időjén  
magát hozzá készíthesse.

XVII.

XLVII. *Catechizatoris exponit.*

Az kic penig semmiképpen nem  
akarnac élnyi az Ur vacsorájával,  
hanem előb előb halogattyác, és von-  
tattyác, azokat először az tanéto fed-  
gyéc, és incséc, s ha nem fogadgyác,  
hanem azon kernénségenben és vakme-  
rőségen maradnac, az körösztyénec  
közzül afféléc ki tiltassanac bátorság-  
gal, az kinec nehéz, tégyen rola.

XLVIII. *Parruli non admittit.*

Az apro gyermekskéc, kic nem tud-  
gyác magokat meg probálnyi, sem az  
Urnac teste kőzöt és egyéb kúlsó étel  
kőzöt kúlombiséget nem tudnac ten-  
nyi, az Urnac vacsorájával nem akar-  
joc hogy élyenec. Mert méltó meg ta-  
nulnyi az körösztyénségnec funda-  
mentomit, annac áki ez Szentséggel  
akar élnyi. Az ki kúlomben cseleko-  
szic, ötven pénzel bűntettec.

XLIX. *Reconciliatio omnia.*

Miért hogy az egy mással valo ha-  
ragtartás és gyűlőség, igen ellene va-  
gyon mind az Istenec s-mind az  
Christustul szerezteret oltári szentisége-  
nec, ez okáért az haragosokat, és az  
egymással valo gyűlőlködőket, az ta-  
néto meg érvén, az Ur oltárhoz ne  
bocsáss, mind addig mig egy mással  
meg nem békélne. Ezzeléknec meg  
békéltetésére az tanétonc gond-  
gyoc légyen. Sott erie is gondot visel-  
lyenec az tanéto, hogy meg lássac, ki-  
kec köllyön oda bocsátnya, mert ha  
ollyakat bocsátnac oda, az kikec mél-  
tán el üzhetnénc onnan, nem kú-  
lomben vérkeznec, mint ha az Urnac  
testét és vérét az ebeknec és dísznok-  
nac hánánac. Ezzeléknec Istenec itéletire  
hagyatassanac.

L. *Sermo festivit. Omitten.*

Ezt-is az tanétokul kivánnyc,  
hogy az Ur vacsorája oszogatásakorán  
az keresztyénec előt szép intéseket és

ganétásokat tegyenec, az mint az mi Agendánkban fől talállyá. Az Christus Izörzésén ec igéit penig soc kerengő és homályos beszédeckel meg né homályosécsác, hanem valamint az Christostul mondattanac és az mi Agendánkban meg irattattanac az igéc, az tanéro abban visellye, senki kedvéljert, barátságáért, szíkkáért, ákonzodásáért, fenegéréséjert, másképpen ne formállya, folyásábul ki ne ikerje. Az ki külömben cselekezzic, tilzniül fosztatic meg.

### L. *Egrotorum Cura.*

Miért hogy az beteg ember környűl az ördög igen forgolodic, hogy mivel ūet kétsége az isten-nec irlalnásága felöl, és az őt nec bocsánattyá felöl, ánnakokáért minden tanérotul meg kivánnyc, hogy mikoraz beteg ember az ö vigasztalásokat kiványa, és őket hivattyá, ellennyenec, és az Isten igéjénecc orvolságával gyogyécsác, az ö lelkőket

erősécsés

erősécséc és bátorécsác őket az ördög-nec késerteti ellen, hogy kétsége ne eszenec, és az ördög-nec prædáivá ne legyenec, hanem nagy bítran és vigan mullyanac ki ez világbul, es mehessennec bé Abrahámnac kebelébe. Ha é mellel élnyi akar az beteg az Ur vacsorájával, azt akarjoc, hogy administrállyá néki az tanéro, kiválóképpen ha oly leend az kiaz előt is gyakorta élt véle. Azki ez ellen vétkőzic, flor. 8. buntettetic.

### LII. *Curvia quod celebr.*

Noha az kerősztyéneket tisztességes lakodalmaiban valo mértékletes vigaságtul és örömtülb nem tiltyoc meg, mint az Anabaptisták, Jesuiták, Barátoc cselekesznec, az kic az mi nem bün azt tartyác halálos bűnec, az mi halálos bün kedig azt idvösséges-nec tartyác: mind az által kiváltképpen menyegzői lakodalmat avagy kéz fogást nem engedűnc lennyi sem vázánap, mert azt az Ur Isten maginac

C 4

váratiz.

választotta és az ő Szent Igéjének hal-gatására és tanulására rendelte, s nem az istenec érzelben és italban való hú-já kod síra. Szombathon és hétszóf sem engedűnc illyen lakodalmakat lennyi, mert az emberec az ő mérték-kerrel ételekkel és italokkal az isten ránjánac meg szentelésére magokat alk-kolmatlanocká tenné. Az ki külömben cilekeszic, flor. 4. bűncettetec.

LIII. *Conygiū quoq; graben*

Miért hogy az titkon és alatom-ban való menyegző szerzésből és kéz-fogásból soc gonosságoc, vñzhavo-nyásoc, hamis esküvésoc, gyakorta vér-ontások-is támadtanac, ezokáérc azt akarjoc, hogy titkon senki menyegzőt ne lizerezzen, avagy kezet ne fogjon, hanem ezec tisztségbeli személyec e-törlegyenec, még ba az taneto mindenkor ott nem lehetne-is. Az me-nyegző szerzők-is penigjol meg lá-sáci, kiket szereznec őszve, és ha vala-mi kétséges dolog volna benne, addig meg

meg ne szerezzé, mig az tanétonak he-re nem adgyác. Alszonyné péket ~~mig~~ effele szerzéstből egy átallyában ~~mig~~ tiltunc miért hogy az alszonyné péket nec hoszsu az hajoc, de rövid az elm j c. Valamely désertus vagy de-serta az Consistorium hire nélküli meg házasodic, vagy férhez megyen, bűn-tetetic flor. 12. Az szerző személyek-is hir nélküli illyeneket őszve szerez-vén, ugyan ezen bűntetésec léşzen. Ha ezt meg nem akarná adnyi, az Ec-clesiát követséc meg. Az mulctát pe-nig Szo/ga biro exigálya, felét adván in fiscum Ecclesia. Az közembereket bűntesse az ő Magistrátussa.

LIV. *Aixa & sponsator componen-*

Az mely személyec őszve szerez-tetvén kezet fognac, ha azután egyic az másikat meg urálnája, addig senki őszve ne eskütesse öker, mig meg nem békelnec. Ha penig meg nem a-karnac edgyesülnyi, hanem egymástul el akarnac szakadnyi, az Ecclesia itéleti légyen

légyni rayta, ha vagyone igaz és ele-  
gendő oká az ú el válásoknac. Ha ki  
effélékét öszve ád flor. 6. birtsá vol-  
tatic.

LV. *Copula quod ad int.*

Az tanérotkut az esküvötéssben  
illyen processust kivánunk, hogy ého-  
ra, jozanon esküsstenee, az kúlsó sze-  
mélyeket is erre incséc és készerésc,   
sött ezt is kivánnyoc, hogy külömben  
az házasulandokat öszve ne esküs-  
se, hanem elősör mind az két felnec  
szabadsága felöl bizonyos légyeo,  
hogy cselekedetibül az házasoknac  
törvénkédésec és patvarkodásoc ne  
követkőzzéc. Azki külömben csele-  
kezic, ez-is flor. 6. buntetetic.

LVI. *Dispar Coniugium p. 5*

Idővel egyenetlen személyt az tâ-  
néto még fejedelemről valo feltében is  
öszve ne esküssén: Tizen négy eszten-  
dőnec alatta az leánzot ifjuval meg  
ne eskütessem, az férfiat penig ki vala-  
mennyire idő, tizenhat esztendőnél  
kisebb leánzoval meg ne eskütessem:

Ha

Ha penig külömben cselekeszic az tâ-  
netob, tisztej veszti el. Mert illetlen  
dolog hogy Atya leányát vegye el, és  
leánya idő sérént valo attyához men-  
nyen. Igy hogy az Anya fiúhoz men-  
nyen, és az fiu annyát vegye ell.

LVII. *Decus Caud matrimonio*

Tovább azzis akarjoc, hogy ha mi-  
kor valami matrimonialis causa adatic  
az tanétoç eleibe, ráhát az Istennec  
könyvébül és az természet törvéryébül  
tegyenec itéletet az házaságnac dol-  
gairul. Az dologhoz penig minden  
tanéto ordine szollyon, barátságétt,  
kedvér, ajándékérr, senki hamissat ne  
pronunciállyon, mint annac előtte  
történt il yen dolog az ministerium-  
nac gyalázattyára az elõl járokut.

LVIII. *De Moribus Cricio*

Az tanétoknac tisztekről, tanéta-  
sokban és egyéb Egyházi szolgálatok-  
ban valo foglalatoskodásokról, immár  
erkölcsökre térvén es kúlsó magoc vi.  
felésére, azt kivánnyoc az tanérotkut  
hogy



hogy fegyhetetlen életer kővesse-  
dec, tiszta förtelém nélkül valo  
életűvec legyenec, jozanoc, okas-  
sac, szemérmetessec, nem verekődőc,  
nem részegessec, hanem emberséges-  
sec, és az gonosz kereskedésnec, kor-  
csomároskodásnac, és egyéb illetlen  
kompolárkodásnac nem kővetői, az  
mint ezt szent Pál is kiváonya tűlőc,  
1 Tim. 3. Tit 1. Hogy ha penig il-  
lyen avagy hasomlo tisztességes élet-  
ben valaki az atyaflac kőzzül foglala-  
toskodnyi nem akarna, az Egyházi  
bűntetéssel akarunc afféle vakmerőc  
bűnterneyi. Trígátkodást, csélcapsá-  
got, haszontalan boctránkoztató tréfí-  
katis tiltunc, sub poena gravioris anim-  
adversionis, az tanérotkul, az az: tisztí-  
tul fosztyoc meg, és ezt, amaz sz. Pál  
intését tekéntvén, cselekeszsűc, ki  
2 Tim. 2. így szol az tanétonac: Pro-  
phana & inaniloquia devita, multis  
enim proficiunt ad impietatem. Min-  
dem prædicátor azért az ő tisztí-  
ben

ben hiven ell járván, dictis, factis  
gesibus, pietate, patientia, humili-  
tio, obriestate, beneficentia, Christust  
kövessse.

LIX. *Maledicere exhibet.*

Iollehet az keresztyénekc körödt soc-  
gonosz Istentelen szitkozodo és átko-  
zodo emberec vannac, az kic senki-  
nec nem kedveznec; hanem az Isten-  
nec fiát s-véle egyetemben az ő igéjé-  
nec és akarattyánac hirdetőjét-is gya-  
korta gonosz rágalmazo és káromko-  
do beszédeckel illetic: mind az által  
minden tanétot intűnc az szelédségre,  
edgyügyűsségre, és az alázatossságra,  
hogy az ő halgatojokat, kik nec kenye-  
reket elzic, s az ő szolga tárlokat, kic-  
kel egy Urnac szolgálattyában van-  
nac, ne szidalmazzák, ha szintén ő tű-  
le szidalmaztatnac-is ők. Ha penig  
valamely tanéto szitkozodo, átkozo-  
do, rágalmazó, és káromkodo leend,  
egy avagy két intés után ha meg nem  
tér, az Urnac mondása szerént, az Chri-  
stus nevében azt bizyást excommuni-  
kállyoc

24

callyoc. Mert az tanérok nac egymás  
sáI valo vízhaVonyáfokat, feddőzése  
kér, egymásnac rutétását, mod és ök-  
nélkül volo kídalmaszását, árulását,  
egymás ellen valo súttogását, kiket  
cselekedtek nyelvészítés iráloc által né-  
mellyec az ő magoc veszedelmére,  
Egyházi rendhez illetlennec itélűnc.

### LX. Sandala aperienda

Ha valamely tanéto szomszéd tá-  
nérőt társánac, vagy bár szomszédgya  
ne légyen is, valami fesletségét meg ér-  
ti, kibül az Ecclesiánac valami botrány-  
kozásá követkőzhetnec, el ne halgas-  
sa, hanem az Seniorok nac avagy az  
kiknec illuc meg jelencse, hogy afféle  
scandalum tolerabili remedio tolla-  
tur. Mert ha el halgatándgya, és az  
botrányozás meg leend, ejusdem cri-  
minis reus reputabitur..

### LXI. Sed nō ex Passione.

Ez dologban penig azt kól min-  
denec eszébe vennyi, hogy sen  
gyülösségbül vagy valami gonoſz aki

rátbal az ő tanéto társát az Senioroc e-  
lötté ne vándolla, hanem szeretetbül  
csökcedgyéc ő véle, hogy az Ielket I-  
stenneC meg nyerhesse. Az kősségtul-  
is ugyan azont kivánnyc, hogy így  
az egymásnac az Senioroc előtt való  
bé vándolása inkább az lélek nac orvotsá-  
galégen, hogy nem mint az raytoc  
tet boliszunac meg állása. Az kiez  
ellen véti, pro singulis excessibus fi-  
zessen flor. I.

### LXII. De Vestita Concionatio

Kivánnyc ezt-is bizonyos oko-  
kért, hogy az tanérok nac legyen bizo-  
nyos tisztelességes öltözeteC, köntösök,  
és ruhájoc az ő személyekhez és tisz-  
tekhez illendő, hogy még abbul-is  
meg ismér-essenec Christus szolgainac  
lenyi. Haydukat, haramiákat, Kato-  
nákat, Drabantokat, Mészárosokat,  
Prokátorokat, Nemesséket, Töröc ka-  
tonákat, Iancsárokat, Iszpaiakat, Ka-  
diákat, és Hogysákat, egyáttalylábari  
Remakarjoc hogy kövesseneC, hanem  
mind

mind öltözetibe, mind maga viselésében és tartásában, minden tanéto az akarjoc hogy csac az Christust követse. Ha ki tisztehez nem illendő ruhát csináltat, annyival bűntetessék, ámen nyit az ruha érne.

### LXXXIII. De vestitu clericorum

Ezt is kivánnyc, hogy az tanétoc feleségének öltözeti és maga viselése fellyüi ne halladgy, az ő Uroc személyénec est tiszinec méltosigít, hogy ugyan igazán mondhatta felőlőc ezt, im ez az Istennecc igaz szolgája, s amaz is az Istennecc igaz szolgálo leánya. Azon bűntetése.

### Pastores colant. LXIV. IV. De Ludi Mjus

Az hol Scholác és Oscholamesterec vannac, azoknac hadgyoc hogy az ő pásztoroknactisztelséggel és engedelmességgel legyenec, s az ő pásztorokat vagy ugyan ottan az kösség előt, vagy másut alatomban ne gyalázzák s el ne ácullyák. Ha penig valamely Oskolamester az ő pásztorra ellen, okné-

kül valo háborúságot indítana, és an-nac igaz okát nem adhatya, akarjoc törvén szerént horv meg bűntesséc.

### LXV. Omne in officio diligenter,

Ezt is ő tulóc meg kivánnyc, hogy az ötisztekben hiven el járjanac, mind az ifiaknac, és gyermekknec tanításában, mind penig az templomban valo ceremoniáknac ki szolgáltatásában, semmit pásztoroc híre nélküli nem cselekedvén. Az ki külömben cselekeszic, örvén pénzel bűntetődic.

### LXVI. V. De studio pastoris.

Az tantúlo Deákoc, kic á végre tanulnac, hogy az Ecclesiában az Ur Istennecc akarnac szolgálnyi, azoc éllyenec az régiektüi rendelt alamisníbul. De ha szofogadatlanoc lesz-necc, röstöc és henyélőc, idestova vándorloc, affeléc az scholákból ki fizesse-necc. Meg lássák azért az schola mesterec kiket kel bé fogadnyi, az kiket penig bé fogadnac, esztendeig azoc az scholákból ki ne menoyenec, hanem

kül

D

meg

meg maradgyanac, és tanullyanac. Ez ellen vétő egy foréntal bűntetetetic.

LXVII. de verim Rati.

Azt is kiváronnyc, hogy az Scholamesterec az scholákhoz illendő öltözetben járjanac, az Deákocnac az scholákban való békédesgejéjér. Az Deákoc is az scholához való habitusra viselleyenec gondör, töb gondgyoc légen az könyvéc szerzése, és azokbul valot tanu átra, hogy sem mint az különső köntsnec szerzésére. Effe Mesterec és Deákoc ruhájuktul foztatnac meg. De CorváL XVI. I. tione.

Miért hogy az ördög az ő tagjai által mindenkorazon forgolodic, hogy valamint az ő csalárdsságival az igaz és edgyügyű tanétokat veszedelembé eythesse, ezokáért azt akarjoc, hogy senki az tanétoc kőzzül az sokszor meg intőt és győzetterőt vakmerő eretnekeckel disputációt ne kezdgyen, se edgyüt vélec ne egyéc, ígye se ne nyájaskodgyéc, hogy az Istennec

Szent

26  
Szent nevé miattoc ne káromlattalssé, és az igaz tanétok is valami kislebségbe ne hozatassanac, az mint Christus inti öket, s így szol: Sicut illos quia cœci sunt, & duces cœcorum. Szent Pál is Tit. 3. azt mondgya: Hæreticum hominem post unam argu alteram admonitionem devita, sciens quia subversus est. Szent Iános is 2 Ioh. 1. így int: Si quis venit ad vos & hanc doctrinam non affert, nolite recipere eum in domum, nec ave ei dixeritis, qui enim dicit illi ave, communicat operibus ejus malignis. Az ki ez ellen vétkezik, pro singulis erratis fizesszen flor. 2. Synodus LXIX. quorū doctriṇa.

Hogy penig eze az keresztyén tanétoknac végezsi állandoc legyenec és hogy az jo rendtartás kőziúnc meg mardgyon, minden tévőlgf c ellen, akaratuncez, hogy minden etzrendbē kétszer, az aryaflac öszve gyülljenec, közönséges sinatot tegyenec, az kiben minden dolgoc felöl szorgilmatossan

tudakozzánac és mindeneket jo mondon, és jo rendel ell végezzene. Valaki penig az közönséges gyűlést ell mulattyá hivatván, és reá nem menne, ha magát tisztelesges és elegendő okockal meg nem menhe i, elsőben flor. 4 bűntetteric, másodor flor. 8. harmadszor, azt, kör akarathul, tisztitul meg fosztyoc.

*Fini Congregacionis expectatio.*  
Oda menvén penig az gyűlésbe az minister, ne lehessen oly nagy dolga, hogy el merjen onnét mennyi, mig mindenec elnem végeződne, hanem jelen legyen, mi den dolgokban, csendes szen vilellye magácsacsogásival, nem kérdétvén, ideítova valo forálásával nem küldetvén, egyebeknec hasznos beszélgetésec, az bűntetést ell nem távoztattyá. *Visitatio LXXI. instituen*

Hogy az Ecclesia mindenüt keresztyényi felelemben, és jo rend tartásban egyen és maradgyon, végezé űnc ez, hogy minden esztendőben egyszer az Ecclesiác meg látogatassanac, mely meg ben kart tévén,

meg látogatásban mind az tanítóknac s-mind az halgatoknac tudományokrul, valláokrul és erkölcsök rul valo tudakozás légyen. Mert mostan sokan vannac ollyanoc, hogy az mit hisznec, nem vallyác, efféléket nem akarunc közöttünk tartanyi, mert igen veszédelmesnec láttyc. Kivánnyc azt-is, hogy az látogató emberek nec, mindenüt éledelt és tisztelesges jutalmat adgyanac azoc, az kikhez menne.

*LXXII. Census tribuendus.*  
Miért hogy egyéb dolgokban is, az Ecclesiánac szüksége, gyakorta valo költséget kiván, ezokáért valami efféle költséghen valamely tanítora esic, akarjoc hogy az mindenfele zugoldás nélküli az hová illio, es rendeltetec, meg adgya. Az engedetlen két annyi-val bűntetetic. *Canonibz LXXIII. subscriven*

Minec utána az Canonoc, és az Ecclesiánac jo rend tartásárul valo regulák, az szent írásbul igazaknac itéltetene, ha minden keresztyén prædicátoroknac teczendene, azt akar-

joc minden rendbéli tanéto nevét ala-  
joc irja: és ezzel minden engedelmes-  
segét igérje, hogy ez regulák és paran-  
csolatok ellen vakmerőképpen nem a-  
kar járnyi. Ha penig ez regulákat meg  
utálvan, sem ô maga ezek szerént nem  
éll, sem az ô Pásztorsága alat valokat  
igy nem tanítta, és igazgatta, ez  
mint az igaz hűtneç ellensegét, és min-  
den jogend tartásnac meg háboróját,  
az Isten igényeç fegyverével elsöbe,  
és az Istenül, s annac uána fejedel-  
mekiùl engedetet bûni etéssel, egy a-  
karatbul neg bûntetüök.

### FESTA ANNUA.

**Q**VIAcum non contemnendo Ecclesie  
scandalo, festa quadam in diversis  
locis, nunc negligebantur, nunc cele-  
brabantur haecenus, ne in hac parte con-  
sensus negligeretur, visum est in hac tabella  
festa, quæ per totum annum celebranda sint  
enumerare. Quæ festa quo mersum die ce-  
lebrari necesse sit, ex Calendario diligens  
verbi minister videbit. Haec ergo erunt in  
singulis Mensibus, utz

IN

### IN JANUARIO.

1. Circumcisio Domini.
2. Epiphany
3. Conversionis Pauli.

### IN FEBRUARIO.

1. Purificationis Mariæ.
2. Matth. A.

### IN MARTIO.

1. Annunciationis Mariæ.
2. Magna quinta feria.
3. Magna sexta feria.
4. Paschæ festum.
5. Feria secunda Pa-  
schæ.
6. Feria tertia Paschæ.

### IN APRILI.

1. Georgij Martyris.
2. Marcii Evan-

### IN MAIO.

1. Philippi & Iacobi Aposto.
2. A-  
scensionis Dñi.
3. Pentecostes.
4. Fe-  
ria secunda Pentecostes.
5. Feria ter-  
tia Pentecostes

### IN IUNIO.

1. Iohan. Baptiste.
2. Petri & Pau. A.

### IN IULIO.

1. Visit. Mariæ.
2. Margarethæ.
3. Mariæ Magd.
4. Iacobi Apostoli.

### IN AUGUSTO.

1. Transfigurationis Dñi.
2. Lauren-  
Martyr.
3. Assump. Mariæ.
4. Barth

Apost. 5. Decolat. Iohannis.

IN SEPTENBRI.

1. Nativ. Mariæ 2. Matth. Apo & E.
3. Michaëlis Archangeli. (vangel.)

IN OCTOBR.

1. Lucae Evan. 2. Simon. & Iud. Ap.

IN NOVEMBRI.

1. Festum omni. Sanct. 2. Mart. conf.
3. Cathar. festum. 4. And. Apostoli.

IN DECEMBRI.

1. Nicolai Confes. 2. Thomæ Apo.
3. Nativit. Dñi. 4. Steph. Protomar. 5. Iohannis Apost. & Evang. 6. Innocentium puerorum.

Hac sunt festa quæ annuatim, prater diem dominicum Ecclesia observat. Si quis verb  
præter hæc festa; alia indixerit cum scandalo  
lo vicinarum Ecclesiarum, mul-  
tabitur florenis duobus.

FINIS.



<sup>2</sup> / w.  
**CANONES**

29.

F R A T R U M A U G U S T A N E  
Confessionis,  
L iteris L A L A T I N A L I B U S  
inserti et us confir-  
mati.

N O S C O M E S S T J A N I S L A  
us THURZO de Bethlenfalva,  
Regni Hungariae PALATIn,  
& Iudex Comanorum Terra Scopusi,  
ensis ac Comitatus ejusdem Perpe-  
tuus Comes, nec non Sacratissimi  
Principis et Domini Domini  
F. E. R. D I X A X D I S E C U X D I .  
Dei gratia Electi Comanorum Imperato-  
ris, Imperator Augusti, ac Germanie,  
Hungariae, Bohemia Regis, Archi-  
ducis Austriae, Duci Burgundie, et  
Intimus Consiliarius, et per Hun-  
gariam locum tenens.

M.

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN® Color Control Patches

Centimetres      inches

¶ Apost. 5. Decolat. Iohannis.

IN SEPTEMBRI.

1. Nativ. Marie 2. Matth. Apo & E.  
3. Michaëlis Archangeli. (vangel.)

IN OCTOBRIS.

1. Lucæ Evan. 2. Simon. & Iud. Ap.  
IN NOVEMBRI.

1. Festum omni. Sanct. 2. Mart. conf.  
3. Cathar. festum. 4. And. Apostoli.

IN DECEMBRI.

1. Nicolai Confes. 2. Thomæ Apo.  
3. Nativit. Dñi. 4. Steph. Protomar. 5. Iohannis Apost. & Evang. 6. Innocentium puerorum.

Hæc sunt festa que annuatim, præter diem dominicum Ecclesia observat. Si quis verb  
præter hæc festa; alia indixerit cum scandalo vicinarum Eccliarum, mul-  
titabitur florensis duobus.

FINIS.



## CANONES

PRATRUM AUGUSTANÆ  
Confessionis,  
Literis LATINALIBUS  
inserti et üs confir-  
mati.

Nos Comes STANISLA-  
us THURZO de Bethlenfalva,  
Regni Hungariae PALATIn,  
& Judeæ Comanorum Terra Scopuli,  
ensis ac Comitatus ejusdem Perpe-  
tuus Comes, nec non Sacratissimi  
Principis et Domini Domini  
F. E. R. DINAX Di SECUNDI.  
Dei gratia Electi Romanorū Imperato-  
ris, Semper Augusti, ac Germaniae,  
Hungariae, Bohemiae Regis Archi-  
ducis Austriae, Dux Burgundie, etc.  
Intimus Consiliarius, et per Sun-  
gariam locum tenet.

M.

*Memoria commendamus tenore. Operi-*  
*tum significantes quibus expedie universis*  
*Quod ad hanc Rind et Clansing, Domini*  
*Cobras Brunzvik, tula nostra Sean,*  
*Itaviensis Concionator, ne non Ro-*  
*dorum Fratrum confessionem au-*  
*gissimam adolescentium, a Lacu-*  
*to in Comitatibus Nidni, Posoniensi*  
*Alcovien, Iarviensi, Somaroviensi, Bi-*  
*sceni, Neogradien, Strigonien, Ultro-*  
*Honthensi, Homoriensi degentius*  
*Superintendentis Nostram persona-*  
*liter veniens in' plementam suo ordo-*  
*tus Consistorij Semptariensi nomine*  
*exhibuit nobis quadam leges seu*  
*Articulus Latino Idiomato Conscri-*  
*ptus, ad confirmationem boni Ordini-*  
*et Disciplinæ Ecclesiastice, in eodem*  
*Venerabilis Consistorio spectantes.*  
*Supplicavitq; debita cum instantia*  
*Intraenus nos eadem Leges et Ar-*  
*ticulos Orientib; Literis nunc inserit*

ac perpetuo dictatuos Autoritate  
 nostra Palatinali, quo pleno Iure fun-  
 gimus, approbare, confirmare, et ra-  
 tificare vellemus. Quorum quidem  
 articulorum seu Legum ita fuit  
 series:

**I.** Legitime electo Ordinatoꝝ <sup>Superior</sup> <sub>contentis</sub> Superintendenti subiunguntur omnes Munici-  
 in Universum Presbyteri, quovis  
 vocati Nomine, ita Senioris, ut  
 alteri Fratres, qui debito honore  
 timore q; illi obtemperent, tanquam  
 potestati Ecclesiastice a Deo  
 ordinatae.

**II.** Superintendentis erit in vigilate,  
 ut inspectioni sui subjecti Presbyteri Or-  
 thodoxum inculcent populo Doctrinam,  
 sed scriptis Propheticis et Apostolicis,  
 Libros, Christianæ Concordie est com-  
 prehensa; scuis autem docentes nulla  
 tenus tolleret.

*Juniores*

31

Juniores vero et qui iudicio nondum  
conformati fuerint, a scriptis Pontifici  
corum et Calvinistarum in articulis  
Controversis abstineant.

**III.** Lixa autem recte docere, male vi-  
vere, est Doctrinæ sed fidem derrogare  
idem Superintendens daturus est opera  
quatenus Presbyteri fidei sed commis-  
si vitæ morumq; integritatem sectentur.  
Quod vero, si quispiam votationis sed  
oblitus, vitam solutam duxerit, hoc est  
complotaverit crebro, manus eum la-  
icis conciterit, verbis malediciis alio-  
sciderit et ad verbera decenderit  
vel Parochiam deserendo hinc inde  
curritaverit, usuram sciscitatus fuerit  
post ad monitionem paternam in Pon-  
suis mulctabitur, multam n curans  
dict' tradet, obstinatus tandem officia  
degradabitur.

**IV.** Ecclesiæ quotannis visitet ubi  
ab traditionib; de Doctrina, diligentia v-  
tus, innocentia cum oracione tam  
cholarum rectorum inquireat, eosq;

Omnibus iniurijs contumelijq; defendet.  
Provocantis Parochiales, puta terras ara-  
bilas, vineas Prata, Melendina, Nemo-  
ra & similia diligenter Consignabit,  
e quibus nequissimam depredat, incumbet:  
Imo si quel possessiones per abusum vel  
vim ab alienato fuerint, ipsius rius pro-  
prietatis conversus Superintendens  
Magistratum Politicum requirere,  
eiusq; Autoritate Dona adempta Pa-  
rochies assignabit.

**V.** Generalem synodum quotannis  
Meuse Maij indicet, ubi candidatos sa-  
crae Theologiae secundum ritum Catho-  
lici Ecclesiæ hactenus apud nos obser-  
vatum ordinabit. Necesse tamen  
Ecclesiæ ita prorsente, scipiam san-  
crito Ordinatio ad Generalem non  
posset referri, synodum tunc super-  
intendens adhibito uno Seniorib; et  
vicinis aliquot Presbyteris, Examine  
usitato priuatis candidato sacerdos  
conferat Ordines.

VI. Indicta Generali tam Matrimoniales, quam ad Ecclesiasticum concernentes dic nec quiquam Seniorum attenuat oritatem aliquis discutiat nisi rectius in Superintendentis, haec tamen Legem, ut Deliberationem pro Confirmatione, ad Superintendentem mittat.

VII. A prefata generali Synodo nemo se subtrahat, qui, cum non comparuerit, absentiaq; sed sufficiente causa recensere non protulerit, florenorum Hungaricorum duodecim multam subibit.

VIII. Quia autem propter Officium dati Beneficium, quia item Superintendentis multas cogit superre molestia facereq; expensas, Census Cathedra ab ordinib; Presbiteris sibi commis, et Edituorum Contributiones ei depositantur.

IX. Seniores in suis districtibus Comitatibus invigilent, qui si qual-

32  
perterint inconvenientias, eas Superintendentem, omnipotesta- ficitate, componant. Si vero es Componendas inconvenientias, Superintendenti semper exponere nescient tum Senior, qui per Superin- dentem emititur, absq; tergiver- ratione et murmure Superintendentis mandato obtemperet, negoti- nusq; sibi Commisum fideliter expe- quat: secus facientes pro qualitate delicti punientur.

X. Quivis Senior suos habeat Collegas, quos hodie Decanos vocamus, qui non Tenui ac Seniores Juramento adstringantur. Horum erit omnia Senioribus et Superintendenti referre, quocunq; vel de Presbiteris, vel de Rectoribus in Comitatibus suis degentibus audi verint, delinquentes acceptis a Superintenden- tis Cimatoris citabunt, coram Tribunali partis Actoris sustinebunt.

**XI.** Omnes in Universum, prout  
tamen causantes coram Superiori  
dente et Tribunal honeste te in  
compellabunt, si qui vero vel in  
cibus audiendi, vel foras sub Det  
eratione emisus alterum ver  
injuriosis, aut minus decentibus  
procedent in violatione sedis,  
est, Presbyteri in flore nis du  
decim, Laici Plebei in flore  
quadraginta, Nobiles in flore  
Hungar centum convincentur.

**Can. 26.** **XII.** Nemo Concionator in alteri  
Parochia intrudat, absq; volun  
tate et permisum Ordinarii conion  
toris, non Concionet, nec Sacramen  
ta ministret. Casu tamen si ordin  
arius Concionator vel auctor affixus  
debet uerit, vel est legitima causa  
negre profectus fuerit, tum Exte  
rior nostra res sacras ad moniti  
comit. Ita tamen ut ordinarii

Conclusiones Synodi in A<sup>o</sup> 1695.  
Die 9. Octobris. D<sup>r</sup>ca XIX. Trin.  
in Mihaly Salva, districtu Kemenes,  
Cottus Castri ferrei, celebrata Expo  
sitionum loco superioribus Canon  
bus subjecte.

I. Mint hogy az Egyházi Szolgáknak Elz  
tendeje ekkorai nem eggyeránt ter  
minálhatot, az Ecclesiaknak nem ki  
tsin káraval, eggyező akaratbol valo  
végezésünk ez: hogy az Egyházi Szol  
gáknak Sz. Benedek napján termi  
nálássek sztendesek: Es ha kik  
helyekböl ki akarnának menni,  
jo idején, leg aláb egy holnapgal  
előb, hirére ad gyák mind a Sze  
ornak, s. mind a Patronusoknak  
és ki meneteleknek illendo okat  
produccallyák. Ad mentem Canonum  
xxix et xxx. sub eadem locena.

II. A

II.

A' Kőszeg is ezen meg nyugodván,  
se Pradicator, se Mesteret, a Seniorum  
re nélkül meg ne fogadjyon, sub po-  
na Canone LXXXIII expressa.

III.

A' sok rendeletlenségeknak el-távo-  
tatása ért, egyenlő értelemmel végez-  
tük, hogy a párzással menendők ne  
copuláltassanak különben, hanem elő-  
ben publicáltaSSanak haromfor vagy  
leg alab' kétzer. secundum Can. LIII.  
et LV. sub poenis ibi expressis. L. 6.

IV.

Az Oskola Mesterek, á bocrákkorá-  
nak el-távoztatásáért, parancsoljuk  
hogy a Seniorum híre és engedelme nél-  
kül ne predicáljanak, es se Postilla-  
kat, se Raptodiakat ne olvassaak  
secundum mentem. Can. XXIV.

rum nostrarum Autogra-  
fendentisq; et authenticis lici-  
biti minime raboraturum  
et testimonio literatum.  
um in Ate nostra Sempthe-  
nima Mensis Septembri,  
no Domini Millesimo  
centesimo Vigesimo Secundo.

Proes Stanislaus Thurzo.

V.

Tres sunt Nunci Mortis:  
Casus, Infirmitas, Senectus.  
Casus lacentem  
Infirmitas apparentem  
Senectus presentem  
nunciat.

Ezech. 21. V. 2

Lucas 21. X. 9.

Szakonji Mattyas  
Félix I. Kiz. Kata  
Eli. Ferenc. Zán  
Gyula. Daniel. Varga  
Pál. Gergelyiaka György  
áratib. 76. a Kariss  
Predicatorespage. 36.  
Si portas portas, habebis ape  
Si nihil portas ibis amic  
Hoz all. v. 3. godes a hcs 1. M. 2.

Slapban Valo fogatkozásra  
idijen Valo Königsz. 35.

Drok felséges mindenható V.  
ki az világosságot formálta  
az Szentcsövet teremtette, ki  
igenben az buniéri Egyptom földé  
náj, és ugyan meg tapasztal  
ható Szentcséget borsátul tel  
es szarmad napiglan, ugy hoz  
rem lattak az Emberök szíma  
szaki Zeljabü'l fel ném kol  
szarmad nap alatt, de a  
szel fiamuk Világosságot ar  
at, minden "lakk hallások  
Ismét Uram jö, ki az te b.

hadnak ar 22. Is jöök kiv.  
vedések és halálanak ideje  
három egész oráig rárta nagy  
tétseget. Szereuel ar egész fol-  
don, meg jelentim ar Vákmere  
dok ellen való Sarapodat es az  
nak lelkii vakságokat. Vigye,  
telet bőlcsebbiédth es erodni  
milségebill jelentesz es jelen  
való Zolnapiak (: nominatio-  
ne) Vel alio napián, ar mi m  
Bamlaikratllaa Sok bűnem.  
Az napban nagy es Tomoru  
egs Tétseget, es abból vean  
Lóvetkebendo milco bűntetete  
mely

melyel irgalmaságodbel, nem lu-  
tor mint vilgenten ab Niniwe  
er penitentia rarta se aki  
menyi Kézelmessen. Amak a  
azert aron Niniwe Varasbeliek  
meg alabván minen magun-  
at, es meg esmievén bűnos val-  
unkat, konysogunk h. Felrig-  
ek, legg irgalmas es Kegymes-  
metünk Segny bűnos em-  
etik, ab miheppen ar meg tero  
penitentia rarta Niniwebeliek  
meg Kegyelmebtel, es ne-  
igambor folgad ar fonal  
al meg ibent bűntetisele  
fordisad: a Zorkippen neme

irgalmasaognak sz. Attya, az mi  
mi várunk ab következendő napok  
ötletege által ki jelentet jóvendő  
beli büntetisedet fordítad el kezede  
messen. Borsa meg Ván műve  
búneniket, ab te Berolmes friv  
tiadék, ar Ur fügyséret, né cseleked  
eyél mi velünk ab mi bűnenek  
rint, hanem ab te háragogdásban  
meg emlikebőn viszketetlen regu  
mával, fordításad el rohunk el  
napnak Sötétségeből következő  
do nyomorúságokat, ugy mint ab  
dog halál, vir onta sadakast  
elfiget és evez nyavalvákat.

Or Ur fr. ki meg habadított  
tal minket ab örökm való sötét  
sötétként, Világoskod meg ab te over

lat mi esitünk, hogy mi nekünk  
Világosságunk es habadítónk, hog  
ne filognak, hogy ab mi életünk köz  
Eriősi gúnth, Zöpp ne tivalegiük  
Or fügys, te vagy igaz, er ki  
agnak izaftasa, es ab világosság  
apja, világoskod meg ab mi  
bűneniket, ab meg Sötétséged nap  
nak finyességnek ríga adása  
val; melyet ugrik ab virág te  
remettel. Zöpp nappal Világ  
súson. Világoskod meg belki  
bűneniket, es elmejükkel ab  
te font igédeinek átala, mely  
ab mi labantth követnyéke

es op myunk világossága. Vi-  
szétes visszé minket az te hí-  
ony szigetben, melybe nincsen föl-  
eztettek, és az mindenben nem jön.  
Kölködünk az napnak világos-  
sága mellett; mert tő maga bőr  
umak világossága, azhol m-  
egszerződőben az fel támada-  
nak utána te festől es lelke  
től latnyi fogunk világosságot  
az Világosságban, és finlényi fo-  
gunk mint az finnok hár, aki  
diszjiget Országban, mely  
latására legillyen az Világossá-  
nak attya, ugy mint az égej fel-

az Világosságot ugy-  
yit az Észak, és az mély Világos-  
ságot az Állatok. Lélektől jön.

Si ouit nos poenit  
Hic quinq[ue] p[ro]fessis ap-  
p[ro]cedit omnes ad u[er]o  
Iustus hic saep[er] er-  
at & tristis noste p[re]l[og]o  
Fuit in famis eis v[er]o  
secere clavis at-  
tuit aliq[ui]d membra  
capu[er]it & subire p[ro]p[ri]et

excites quoquam incediat; Eum uno 39  
pracavendat inter Status et Ordines  
qua odia et dissensiones, ut qualibet Reg-  
ia sua p[ro]fessionis superiores et superiu-  
r[er]as habeat fatidum est.

Anno 1.591. in Dieta Sempronien[um].  
conditus Articul[us] 25.

Et quia opter bonum pacis, tranquilitatis  
Regni publicas in negotio religionis  
Sua Matas se[me] benigne resolute di-  
ta espet, ideo eandam etiam resolutio-  
Articulis Regni Status et Ordines in-  
uit, Ac imprimitur quidam, cum liber  
religionis Exercitum jam antea in Ano  
156. Vigore pacificationis Vienfis con-  
sum, his motibus a parte nonnullor[um]  
perturbatum fuisse; ideo confirmato  
hoc Articulo jam dicta pacificatio-

nis Vicarius, concussum idem exercitu  
omnibus et ubiq<sup>ue</sup> per Regnum (Salvo  
tamen iure' Domum terrae firmi) impo-  
Arti. A. Armis 1608 ante coronacionem  
editum liberum permittit, ac predican-  
tibus, quos et Scholarum Magistris, au-  
as vel prescriptis, vel opte certas ver-  
sionales, munia sita pfectio*n*is exerce-  
no valentib<sup>us</sup>, liber in Regnum redditus  
beatae religionis sua pfectio et exercitium  
cassatio ea tenus etiam ipsorum rever-  
libus concedit, et nullus Regni col-  
ti libero religionis sua exercitio a no-  
do impostorum, quoque modo turbet  
sed neq<sup>ue</sup> 2 iustanu et Helvetia con-  
fessioni additi ad ceremonias Confessio-  
ni sua contrarias compellantur.

Armo. A. 1. 681. in Diata Potententi, in  
negotio Religionis, renovant Iusti-  
tia et 25 et 26. Am

40

Articulus 21.

lacet quidam in negotio Religionis In-  
ustana et Helvetica confessioni additi  
Articulis 25 et 26 novissima dicta sum-  
monies. oppotitam ijsam p. reclamatio-  
nem suam auctentes, ipso facto eorum q<sup>ui</sup>  
enficij particeps esse disipent. Pro-  
ter bonum nitionis domesticum uno-  
is et pacis, inter namq<sup>ue</sup> Regni tranquilli-  
tatem cum sua Majesta Sacrae Offi-  
ce gratia et clementia sua C<sup>on</sup>cilato-  
r<sup>um</sup> iustulos, adhuc ratus fore benignis-  
simu resolvisset, eadem statu quoq<sup>ue</sup> et  
ordines ad mentem Paternae revo-  
lutionis (C<sup>on</sup>teri et alior<sup>um</sup> Seculium Ca-  
tholicorum contradictione no obstante)  
renovatis et priori firmitati respi-

entis confundos, ac si, et in quantum  
factenus infectuati, vel vero q. ab  
ab usus, sed una aut alia parte, mea  
tempore introductos violati fuissent  
sua debita executioni, et tempor  
eundem conditorum Articulorum  
vel ex post occupator aut reoccupa  
tor impendenda restauracioni,  
primum demandandos efficiantur.

Nincorā est te keresten  
Tiboronyi áltat ismerő meg  
es fe kegy elnés ötöndeg  
es öj is voltat, és adja ha  
át e neli, és magas ar  
zind gyermeket ajan  
lás e neli, és ahíratos  
Eivel Egyed mirel hoz  
s indúgach tiboronyi ejes es  
re világosan gróf Szagos vol  
ta illyan igen nagy, kér  
a mondva istet hozz e a  
rejeler áltatta meg vörös  
szín, vörös szín taplál  
m, de az vörös színe igen  
igaz tezedet.

nach utanna frizalma  
veszéppen izzethet el em  
Lóz,

Uralr araratty a fye  
zent redeljjet es minden  
re utain bas keret fell  
lyd; gondotit is elly-  
magzatod mi hogy aet  
es bennak felcsiniben  
el fegyverib en newellya  
fel hogy meg alkesson  
az oltan ut fogadott  
ban, melyek aqü keress  
sejel en, es ül után aki  
fogantok fogadott.  
Most ily leírás im ann  
kegyelmeigye és a  
maja ti rajtakor, az mi  
keppen hent David a  
1.2.8. voltakban biron

ya ert ahol ily gyot. 42  
Budavárh mind nyolc aš  
kik aq uratt felik es aq  
kik es öntetek jönnek.  
Mikor kerülnek munká  
ja után eis boldog vagy,  
es jól vagy, on dolgoz.  
A te felcséged lolly az ke  
hen, mint es ferencsö fölös  
tü es te hásadnak dia  
tali habsott. Azen magzati  
benig mint es vaj felte  
láthati es te aktuális kör  
nyel. Ime: ily elvárlik  
meg az ember es ki aq  
uratt felü. Meg alkesson  
fegyedet es uro pincében,

hogy Catheissad hárada  
járva itt fellgyesítőt adó  
és hogy Catheissad gyű  
merítőnek gyermeket  
és anyaháza egysége  
bírállegyest. Ez bár dog  
ságos vallásnak bármelyik  
mind fejencént és  
szegér lehessünk, hisz  
nincs olyan jövink előzetes  
van illányunkképpen.  
Itt török episcopus miniszter  
ke.

Q Ur fatesz mi m  
nyei

A 43  
ttyanaki, Fiunaki, e.  
á Vigazsalo Szent László  
személyi névben lévén  
á te bejövetled, et Te i  
menedled Amen.

Té keresztemi Ászszvo  
nyi állott, gondold meg  
et vedd eszrebe á te allá  
potodnak mi voliat, ne vel  
lyed art, mivel hogyan emyi  
időcél fogva házadban ben  
ülel; külső fogsalatos  
Sávidtul meg tartoztat,  
van magarat, et immár  
jelen van, hogy akita  
tos imádásával eláldat  
jal á keresztemi gyűlé  
kiesetben be ajánlatait  
Tat

Sat; mondom: ne villyed  
ázt, mint ha eme ki elöttő  
az Utnak haragyában,  
avagy a kubán lettel  
volna, a te gyermeked Szü-  
léstének miatta. Mert q  
othor hásadnál is mind  
te s mind gyermeked ab  
Istennek szeretetiben  
is kegyelmes jévében  
tatók, és azó Szent alda-  
másabul lőttel visszoműl-  
sző, és Rüledd e mag-  
zatodat a Világra.  
Erről ekkieppen ír  
Mojzes. Gen. 49.

A te Atyad Istenétől  
vagy von, ugy mond,  
a te

44.  
á te legicséged, és a mím,  
denhatotul áldottál meg  
áldásal önmét föllyül  
az égbül, áldásal az  
alatt való melly ségbül,  
emlöknek is méhnek ál-  
dásaval. Sz: Falis ioy  
Kol: 1. Trm: 2. Az Adam,  
ugy mond, meg nem csá-  
latkozott előbbőr hanem  
az Ákosbonyi állat melly  
vekessje lőtt az Ákr  
sarancsolattyának  
meg kevésében, de mind  
azonállal üdvözül ab  
Ákosbonyi állat a gyer-  
mek Rüle's által, ha  
alma

ha alhatatosan meg  
marad az hitben, a  
keresteenyi szeretet  
ben, a szentsegel es  
titzea éleben. Nagy  
vivatsalás lehet ez,  
hogy a gyermek külö  
bb konyi állatok az  
Istennek áldamássá  
bul lesznek terhesek,  
es gyermeket  
is külneki, es  
hogy ez az ő se  
lekedetek es  
munkajok  
időszávek.

Pribatur Salam.



